

شركة الدار العقارية ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
المرحلية للفترة المنتهية في
٣٠ يونيو ٢٠١٢

شركة الدار العقارية ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الصفحات

٤-١

المراجعة المالية

٥

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

٧-٦

بيان المركز المالي الموجز الموحد

٨

بيان الدخل الموجز الموحد

٩

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد

١٠

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد

١١

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد

٣٥-١٢

إيضاحات تتعلق ببيانات المالية الموجزة الموحدة

المراجعة المالية

إن المعلومات المالية المتضمنة في هذه المراجعة مبنية على البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة. تم تفصيل طبيعة البنود الرئيسية الفردية وتوضيح السياسات المحاسبية المتعلقة بها في الإيضاح ٣ المتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة، وفيما يلي مستخرجات من بيان المركز المالي الموجز الموحد وبيان الدخل الموجز الموحد وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		معلومات بيان الدخل الموجز الموحد الرئيسية
٢٠١١	٢٠١٢	
مليون درهم	مليون درهم	
١,٥٦٠/٤	٨,٢٢٠/٣	الإيرادات
(١,١٣٩/٩)	(٦,٦٠٩/٥)	تكاليف مباشرة
(٢٤,٢)	(١٠,٦)	مصاريف بيع وتسويق
(١٢٤,٦)	(٩٣,٣)	مصاريف عمومية وإدارية:
(٢٧٨,٠)	(٢٢٠,٣)	تكاليف موظفين
(٢,٧)	-	استهلاك وأطفاء
(٠,٤)	(٦٩,٢)	تكاليف ما قبل الافتتاح لمشاريع تشغيلية
(٥٥,٥)	(٢٤,٩)	مخصص لأنفاق التسمية/ حقوقات
(١,٠)	-	مصاريف عمومية وإدارية أخرى
٧١٦,٣	-	خسارة قيمة عادلة لاستثمارات عقارية
١٠٣,٢	١٣٢,١	ربح من استبعاد موجودات محققت بها للبيع
(٤٣١,٩)	(٤٣٠,٧)	إيرادات تمويل
(٥,٣)	٢,٢	تكاليف تمويل
٣١٦,٤	٨٩٦,١	إيرادات/ (مصاريف) أخرى ^(١)
ربع الفترة		
معلومات بيان المركز المالي الموجز الموحد الرئيسية		
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
٢٠١١	٢٠١٢	
مليون درهم	مليون درهم	
٤,٨٦٦/٣	٤,٧٦٩/٨	ممتلكات وألات ومعدات
٦,٠٠٠/٧	٦,٤٩٠/٦	استثمارات عقارية
٧,١٣٣/٩	٣,٣٥٧/٢	أعمال تطوير قيد الإنجاز
١٢,٤١٣/٩	١٤,١١٩/٧	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٤,١٥٧/٧	٢,٤٥٩/٦	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنك
(١٨,٢٩٥/٥)	(١٤,٣٥٨/٨)	تمويل ^(٢)
٧,٠٩٣/٦	٧,٧٦٤/٨	صافي الموجودات (مجموع الموجودات ناقصاً مجموع المطلوبات)
معلومات بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد الرئيسية		
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	
مليون درهم	مليون درهم	
٢,٧٤٢/٨	٣,٤٨٢/٠١	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
(٣,٤٤٠/٢)	(٥١٣,٦)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
٧٧٠,٦	(٤,٦٢٩/٧)	صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من أنشطة التمويل
٧٢١,٥	١,٥١٠/٠	النقد ومرادات النقد في نهاية الفترة
٤,٧٩٧/٥	٩٤٩,٦	إيداعات قصيرة الأجل وأرصدة مقيدة لدى البنك
٥,٥١٩/٠	٢,٤٥٩/٦	النقد والأرصدة لدى البنك في نهاية الفترة

(١) يشتمل على الحصة في ربح الشركات الزميلية والمشاريع المشتركة.

(٢) يعرف التمويل بأنه الأرصدة القائمة من كافة القروض والسداد القابلة للتحويل.

المراجعة المالية (يتبع)**مقدّمات رئيسية**

يسري أن أقدم لكم النتائج المالية للنصف الأول من سنة ٢٠١٢ حيث حق الأداء التشغيلي للمجموعة نمواً جوهرياً في الإيرادات والأرباح بالمقارنة مع الأشهر الستة الأولى من سنة ٢٠١١. إن ربح المجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ هو ٨٩٦ مليون درهم بالمقارنة مع ٣١٦ مليون درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى تسليم قطع أراضي ووحدات سكنية ضمن مشاريعنا التطويرية الرئيسية.

بلغت الإيرادات ٨,٢٢٠ مليون درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بالمقارنة مع ١,٥٦٠ مليون درهم للفترة من سنة ٢٠١١. وبلغت الإيرادات المتكررة من الاستثمارات العقارية وغيرها من الأعمال التشغيلية ٦٩٨٧ مليون درهم، ما يمثل ارتفاعاً بنسبة ١٣,٤% من مبلغ ١١٦٢ مليون درهم للفترة المقابلة من السنة السابقة. تعزى الزيادة بشكل رئيسي إلى تحسن نسبة الإشغال في الأصول التشغيلية التابعة للمجموعة بما في ذلك المدارس والقرى التشغيلية والاستثمارات العقارية. وبقيت معدلات الإشغال في فنادقنا بمستويات مستقرة على الرغم من أوضاع السوق الأقل نشاطاً. كما ارتفع صافي موجودات المجموعة بنسبة ٩,٥% لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بالمقارنة مع ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

أنهت المجموعة فترة الستة أشهر بقاعدة صلبة من السيولة النقدية بلغت ٢,٤٥٩٦ مليون درهم كنقد وأرصدة لدى البنوك بالإضافة إلى سيولة متوفّرة بلغت ٣,٢ مليار درهم.

جاءت هذه النتائج المالية نتيجة للأداء القوي الذي تشهده مشاريعنا التطويرية، حيث نجحنا خلال الستة الأشهر الأولى من سنة ٢٠١٢ بتسليم ١,٠٥٨ وحدة منجزة ضمن شاطئ الراحة إلى عملائنا بما في ذلك حكومة أبوظبي.

كما تواصل محفظتنا من الاستثمارات العقارية النمو بشكل مستمر حيث شهدت محفظتنا من المكاتب والبيع بالتجزئة توسيعاً منتظماً نظراً للبدء بتشغيل مجمعات البيع بالتجزئة الواقعة ضمن كل من البندر والزينة والمنيرة. كما تم إنجاز ايس هاربور بجزيرة ياس وتسلیمه خلال الرابع، وتم البدء بتشغيل جناح معارض السيارات المستعملة ضمن مشروع موتورولد.

تحليل بيان الدخل**الإيرادات**

بلغت إيرادات الفترة ٨,٢٢٠٣ مليون درهم بالمقارنة مع ١,٥٦٠٤ مليون درهم لفترة المقارنة. اعترفت المجموعة خلال نصف السنة بمبلغ ٧,٤١٢٢ مليون درهم من تطوير العقارات بما في ذلك بيع أراضي ووحدات سكنية. بلغت أتعاب إدارة المشاريع ٤٠٩,٤ مليون درهم مقارنة بـ ١٠٤,٣ مليون درهم لفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١. بلغت إيرادات إيجار من استثمارات عقارية ٣١٤,٦ مليون درهم بينما تم تحقيق مبلغ ٣٨٤,١ مليون درهم من المشاريع التشغيلية للمجموعة. وتعزى الزيادة في إيرادات الفترة الحالية بشكل رئيسي إلى الاعتراف بإيرادات من بيع وحدات مكتملة وقطع أراضي بشاطئ الراحة، وأتعاب إدارة المشاريع ونمو الإيرادات من الأعمال التشغيلية خصوصاً الفنادق والمدارس.

التكاليف المباشرة

بالنسبة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، تشمل التكاليف المباشرة على ٦,١٣١١ مليون درهم لتكلفة العقارات المباعة ومبلاً ١٣,٧ مليون درهم ومبلاً ٤٦٤,٧ مليون درهم لتكاليف الأعمال التشغيلية والاستثمارات العقارية. ارتفعت التكاليف المباشرة بشكل عام بالتوازي مع الارتفاع في الإيرادات.

المراجعة المالية (يتبع)

تحليل بيان الدخل (يتبع)

مصاريف عمومية وإدارية (باستثناء الاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة)

انخفضت المصاريف العمومية والإدارية (باستثناء الاستهلاك والإطفاء وانخفاض القيمة) بحوالي ٤%٣٥، بالمقارنة مع الفترة المقابلة، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى التقليل من تكاليف الموظفين والانخفاض العام الذي طرأ على المصاريف الأخرى كتكاليف الاتصال والاتساع المهنية ومصاريف ما قبل الافتتاح للأعمال التشغيلية.

إيرادات التمويل

بلغ صافي إيرادات التمويل للفترة ١٣٢,١ مليون درهم بالمقارنة مع ١٠٣,٢ مليون درهم لفترة المقارنة. تعزى الزيادة بشكل رئيسي إلى إلغاء الخصم المسجل على ذمم مدينة غير متداولة.

تحليل المركز المالي

ممتلكات وألات ومعدات

تعزى الحركة في الممتلكات والألات والمعدات إلى رسوم الاستهلاك للفترة والبالغة ٢١٧,٩ درهم والتي تمت مقابلتها بشكل جزئي من خلال إضافات بلغت ١٣٧,٨ مليون درهم خلال الفترة.

استثمارات عقارية

ارتفعت الاستثمارات العقارية بالمقارنة مع ديسمبر ٢٠١١ نظراً لإنجاز قطاعات البيع بالتجزئة في كل من مشاريع التطوير في البندر والمنيرة بالإضافة إلى العمل المستمر على الاستثمارات العقارية قيد التطوير. كما تم إنجاز متجر ايس هاردوير بجزيرة ياس وتسلیمه خلال الفترة.

أعمال تطوير قيد الإنجاز

انخفضت أعمال التطوير قيد الإنجاز كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بشكل جوهري بالمقارنة مع ٣١ ديسمبر ٢٠١١، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى إنجاز مشروع تطوير المنيرة وتحويله إلى المخزون. كما تم الاعتراف بتكلفة قطع الأرضي المباعة خلال السنة في بيان الدخل.

ذمم مدينة تجارية وأخرى

ارتفعت الذمم المدينة للمجموعة بنسبة ١٣,٧% بالمقارنة مع الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى بيع قطع أراضي ووحدات سكنية والتکلفة القابلة للإسترداد إلى حکومة أبوظبي.

التمويل

انخفض التمويل الخارجي للمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ إلى مبلغ ١٤,٣٥٨/٨ مليون درهم بالمقارنة مع ١٨,٢٩٥/٥ مليون درهم، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى تسديد قروض، نجحت المجموعة خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بالتوقيع على قرض متعدد جديد بقيمة ٤,٠ مليار درهم مدته ثلاثة سنوات. تم خلال الفترة سحب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم من هذا القرض ولكن بقى الرصيد غير مسحوباً كما بنهاية فترة التقرير. سوف يستخدم هذا القرض لأغراض عامة لدعم الأعمال الاعتيادية للمجموعة وسيسمح لها بإدارة رأس المال العام ومتطلبات السيولة الخاصة بها على أفضل وجه خلال السنوات الثلاث القادمة.

المراجعة المالية (يتبع)

تحليل التدفقات النقدية

توفر لدى المجموعة صافي تدفق نقدى من أنشطة العملات لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بلغ ٣,٢٨٢/١ مليون درهم، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى بيع وحدات سكنية منجزة.

إن صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ عائد بشكل رئيسي إلى إضافات على الاستثمارات العقارية والزيادة في الودائع البنكية المقيدة.

تعزى التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية للفترة بشكل رئيسي إلى تسديد قروض قائمة وتكليف التمويل ذات العلاقة وتوزيع الأرباح على السندات الإسلامية.



جريجوري فيور
الرئيس التنفيذي للشئون المالية
٢٠١٢
٨ أغسطس

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الدار العقارية ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة الدار العقارية ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وكل من بيان الدخل الموجز الموحد، بيان الدخل الشامل الموجز الموحد، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "إعداد التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

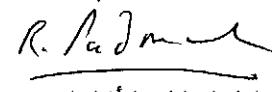
نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)


راما بالدمى بها أشاريا
رقم القيد ٧٠١
٢٠١٢ ٨ أغسطس

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
٤,٨٦٦,٣٤٦	٤,٧٦٩,٧٨٤	٤	الموجودات غير المتداولة
٧,٩٥٤	٤,٧٧٥		ممتلكات وألات ومعدات
٦,٠٠٠,٦٧٥	٦,٤٩٠,٥٩٧	٥	موجودات غير ملموسة
٦٤٧,١١٨	٦٤٣,٧٤٠	٦	استثمارات عقارية
١٧٠,٦٥٨	١٨١,١٤٣	٧	استثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٧,١٧٢,٥٣١	٦,٥٩٦,٩٥٨	٨	موجودات مالية متاحة للبيع
<u>١٨,٨٦٥,٢٨٢</u>	<u>١٨,٦٨٦,٩٩٧</u>		ذم مدينة تجارية وأخرى
			مجموع الموجودات غير المتداولة
٧,١٣٣,٩١١	٣,٣٥٧,١٥٨	٩	الموجودات المتداولة
٤,٧١٩,٧٢٢	٢,٢٢٨,٤٨٦	١٠	أعمال تطوير قيد الإنجاز
٥,٢٤١,٣١٩	٧,٥٢٢,٧٢٩	٨	المخزون
٤,١٥٧,٦٨٠	٢,٤٥٩,٦٤٨	١١	ذم مدينة تجارية وأخرى
<u>٢١,٢٥٢,٦٣٢</u>	<u>١٥,٥٦٨,٠٢١</u>		نقد في الصندوق وارصدة لدى البنوك
<u>٤٠,١١٧,٩١٤</u>	<u>٣٤,٢٥٥,٠١٨</u>		مجموع الموجودات المتداولة
			مجموع الموجودات

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	إيضاحات
٤,٠٨٥,١٤٩	٤,٠٨٥,١٤٩	
٧,٩٨٤,٨٧٣	٧,٩٨٤,٨٧٣	
(٧٩,٩٢٠)	(٧٩,٩٢٠)	
٨٧٦,٣١٩	٨٧٦,٣١٩	
(٥٢,٩٦٨)	(٥٧,٦٠٥)	
٣٤,٦٣٠	٣٤,٦٣٠	
<u>(٥,٧٥٤,٤٨٨)</u>	<u>(٥,٠٧٨,٦٥٠)</u>	
<u>٧,٠٩٣,٥٧٥</u>	<u>٧,٧٦٤,٧٧٦</u>	

حقوق الملكية والمطلوبات

رأس المال والاحتياطيات	رأس المال
	علاوة الإصدار
	تكلفة إصدار رأس المال، صافي
	احتياطي قانوني
	احتياطي تحوط
	احتياطي قيمة عادلة
	خسائر متراكمة

مجموع حقوق الملكية

المطلوبات غير المتداولة	سندات قابلة للتحويل
	سندات غير قابلة للتحويل
	قروض
	محتجزات دائنة
	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
	إيداعات تأمينية
	مطلوبات مالية أخرى

مجموع المطلوبات غير المتداولة

المطلوبات المتداولة	سندات قابلة للتحويل
	سندات غير قابلة للتحويل
	قروض
	محتجزات دائنة
	دفعات مقدمة من عماله
	نسم دائنة تجارية وأخرى

مجموع المطلوبات المتداولة

٦٩٣,٨٧٦	٦٩٣,٨٧٦	١٢
٨,٣٢٩,٧٨١	٤,٥٨٤,٤٣٣	١٢
٤,١١٧,٥٠٢	٤,٠١٣,٣١٧	١٢
١,٤٨٦,٢٩٠	٨٩٨,٤٠٩	
٤٦,٩٨١	٤٨,٣٧١	
١,٩٩٨	١,٩٩٨	
٣٦,٤٠٨	٣٨,٢٦٠	
<u>١٤,٧١٢,٨٣٦</u>	<u>١٠,٢٧٨,٦٦٤</u>	

مجموع المطلوبات المتداولة

مجموع المطلوبات

مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

٣١,١٧٧	٨,٧١٢	١٢
٤٣,٥٠١	٣,٧٩٣,٠٨٨	١٢
٥,٠٨٠,١٢٣	١,٢٦٥,٣٨٦	١٢
-	٧٢٩,٨٣٤	
٤,٧٤٠,٠٠٢	٣,١٤١,٤٦٧	١٣
٨,٤١٧,١٤٠	٧,٢٧٣,٠٩٥	١٤
<u>١٨,٣١١,٥٠٣</u>	<u>١٦,٢١١,٥٧٨</u>	

٢٢,٠٢٤,٣٣٩	٢٦,٤٩٠,٢٤٢	
<u>٤٠,١١٧,٩١٤</u>	<u>٣٤,٢٥٥,٠١٨</u>	

٣٤,٢٥٥,٠١٨		
------------	--	--

جورجوري فوارز
الرئيس التنفيذي للشؤون المالية

سامي أسد
الرئيس التنفيذي

علي عبد المحسن
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

<u>الأشهر الثلاثة المنتهية في ٣٠ يونيو</u>				إيضاحات	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢		
(غير منقحة) ألف درهم	(غير منقحة) ألف درهم	(غير منقحة) ألف درهم	(غير منقحة) ألف درهم		
١,٥٦٠,٣٩٦	٨,٢٢٠,٣١٥	٧٧٥,٧٢٠	٤,٦٣١,٢١٥		الإيرادات
(١,١٣٩,٨٥٢)	(١,٦١٠,٤٩٠)	(٥١٦,٧٠٦)	(٣,٨٧١,٦٤٧)		تكاليف مباشرة
<u>٤٢٠,٥٤٤</u>	<u>١,٦١٠,٨٢٥</u>	<u>٢٥٩,٠١٤</u>	<u>٧٥٩,٥٦٨</u>		إجمالي الربح
(٢٤,١٥٦)	(١٠,٦٢٢)	(١٠,٧٥٨)	(٧,٩٤٣)		مصاريف بيع وتسويق
(١٢٤,٦٢١)	(٤٣,٣٣٧)	(٥٧,٩٩١)	(٤٥,٨٣٠)		مصاريف عمومية وإدارية:
(٢٧٨,٠٣٤)	(٢٢٠,٢٦٣)	(١٤٠,٣٤٢)	(١١٢,٢٠٠)		تكاليف موظفين
(٢,٦٧٦)	-	(١,٣٨٠)	-		استهلاك وأطفاء
(٣٩٤)	(٦٩,٢٣٩)	(٣٩٤)	-		تكاليف ما قبل الافتتاح لمشاريع تشغيلية
(٥٥,٥٦٧)	(٢٤,٨٩٦)	(٣٣,٠٣٢)	(١٤,٨٦٩)		مخصص للانخفاض في القيمة/شطب
(١١,٧٤٢)	٣٣٧	(١٢,٧٤٧)	(٢,٠٤٧)	٦	مصاريف عمومية وإدارية أخرى
٧١٦,٣٣٥	-	٢٧٩,٩٠٠	-	١٨	ال嗑ة من (خسارة)/ربح شركات زميلة
(٩٦٣)	-	(٩٦٣)	-		ومشاريع مشتركة
١٠٣,٢٤٧	١٣٢,٠٩٥	٦١,٤٣٨	٥٠,٢٦٠	١٥	ربح من استبعاد موجودات محتفظ بها للبيع
(٤٣١,٩٣١)	(٤٣٠,٧٠٦)	(٢٢١,٠٦٤)	(٢١٠,٣٧٠)	١٦	خسارة القيمة العادلة لاستشارات عقارية
٦,٣٥٠	١,٩١٠	٥,٦٣٩	١,٣٧٠		إيرادات تمويل
<u>٣١٦,٣٩٢</u>	<u>٨٩٦,٠٩٤</u>	<u>١٢٧,٣٢٠</u>	<u>٤١٧,٩٣٩</u>		تكاليف تمويل
<u>٣١٦,٣٩٢</u>	<u>٨٩٦,٠٩٤</u>	<u>١٢٧,٣٢٠</u>	<u>٤١٧,٩٣٩</u>		إيرادات أخرى
					ربح الفترة
					العائد إلى:
					حاملي حقوق الملكية في الشركة الأم
					العائد على السهم
					الأساسي والمفضض (درهم للسهم الواحد)
<u>٠,٠٩</u>	<u>٠,٢٠</u>	<u>٠,٠٤</u>	<u>٠,٠٩</u>		

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

<u>الأشهر الستة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١</u>		<u>الأشهر الثلاثة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢</u>		ربح الفترة
<u>٢٠١١</u>	<u>٢٠١٢</u>	<u>٢٠١١</u>	<u>٢٠١٢</u>	
<u>(غير منقحة)</u>	<u>(غير منقحة)</u>	<u>(غير منقحة)</u>	<u>(غير منقحة)</u>	<u>ألف درهم</u>
<u>٣١٦,٣٩٢</u>	<u>٨٩٦,٠٩٤</u>	<u>١٢٧,٣٢٠</u>	<u>٤١٧,٩٣٩</u>	
<u>٢٨,٧٤٦</u>	<u>(٤,٥٩٧)</u>	<u>٢٩,٣٠٩</u>	<u>(٣,٢٢١)</u>	(الخسارة)/ الدخل الشامل الآخر:
<u>(٣٦,٦٥٨)</u>	<u>(٤٠)</u>	<u>(٤٣,٤٢٩)</u>	<u>-</u>	تغيرات في القيمة العادلة لتحولات التدفقات النقية
<u>٩٣,٨٨٨</u>	<u>-</u>	<u>٤٤,٠٤٥</u>	<u>-</u>	(ربح)/ خسارة تحوط محولة إلى بيان الدخل
<u>-</u>	<u>(١٦,٠٠٠)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	خسائر تحوط محولة إلى قيم مدرجة لبيان الدخل متحوطة لها
<u>٨٥,٩٧٦</u>	<u>(٢٠,٦٣٧)</u>	<u>٢٩,٩٢٥</u>	<u>(٣,٢٢١)</u>	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
<u>٤٠٢,٣٦٨</u>	<u>٨٧٥,٤٥٧</u>	<u>١٥٧,٢٤٥</u>	<u>٤١٤,٧١٨</u>	(الخسارة)/ الدخل الشامل الآخر
<u>٤٠٢,٣٦٨</u>	<u>٨٧٥,٤٥٧</u>	<u>١٥٧,٢٤٥</u>	<u>٤١٤,٧١٨</u>	مجموع الدخل الشامل للفترة
				العادنة إلى: حاملي حقوق الملكية في الشركة الأم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
للترة المتهدية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدقق)	النسبة أرباح معلن عنها (الصادر ١٧)	الضارة الخالدة الأخرى	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦ (مصدق)	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد	
				الدخل الشامل الآخر	تحويل مقدرات الملكية غير المسقطة
٧,٧٦٤,٧٧٦	-	٦,٧٦٤,٧٧٦	٦,٧٦٤,٧٧٦	٦,٧٦٤,٧٧٦	٦,٧٦٤,٧٧٦
٥٠,٧٨,١٥١	-	(٥٠,٧٨,١٥١)	(٥٠,٧٨,١٥١)	(٥٠,٧٨,١٥١)	(٥٠,٧٨,١٥١)
٣٤,٩١٠	-	٣٤,٩١٠	٣٤,٩١٠	٣٤,٩١٠	٣٤,٩١٠
٧,٩٧٦,٠٥٠	-	٧,٩٧٦,٠٥٠	٧,٩٧٦,٠٥٠	٧,٩٧٦,٠٥٠	٧,٩٧٦,٠٥٠
٣٠,٢١٠	-	٣٠,٢١٠	٣٠,٢١٠	٣٠,٢١٠	٣٠,٢١٠
٨١,٢٠,٧٠	-	٨١,٢٠,٧٠	٨١,٢٠,٧٠	٨١,٢٠,٧٠	٨١,٢٠,٧٠
٣٨,٢٣,١٧٣	-	٣٨,٢٣,١٧٣	٣٨,٢٣,١٧٣	٣٨,٢٣,١٧٣	٣٨,٢٣,١٧٣
٧٩,٩٢٠	-	٧٩,٩٢٠	٧٩,٩٢٠	٧٩,٩٢٠	٧٩,٩٢٠
٢,٥٧٧,٨٩٥	-	٢,٥٧٧,٨٩٥	٢,٥٧٧,٨٩٥	٢,٥٧٧,٨٩٥	٢,٥٧٧,٨٩٥
٣١٦,٣٩٢	-	٣١٦,٣٩٢	٣١٦,٣٩٢	٣١٦,٣٩٢	٣١٦,٣٩٢
٦,٥١٣,٩٥٩	-	٦,٥١٣,٩٥٩	٦,٥١٣,٩٥٩	٦,٥١٣,٩٥٩	٦,٥١٣,٩٥٩
٣١٦,٣٩٢	-	٣١٦,٣٩٢	٣١٦,٣٩٢	٣١٦,٣٩٢	٣١٦,٣٩٢
٨١,٢٠,٧٠	-	٨١,٢٠,٧٠	٨١,٢٠,٧٠	٨١,٢٠,٧٠	٨١,٢٠,٧٠
٨٥,٩٧٦	-	٨٥,٩٧٦	٨٥,٩٧٦	٨٥,٩٧٦	٨٥,٩٧٦
٣٠,٥٢,٨١٠	-	(٣٠,٥٢,٨١٠)	(٣٠,٥٢,٨١٠)	(٣٠,٥٢,٨١٠)	(٣٠,٥٢,٨١٠)
(٢٣)	-	-	-	-	(٢٣)
٦,١٩٧,٥١٧	-	٦,١٩٧,٥١٧	٦,١٩٧,٥١٧	٦,١٩٧,٥١٧	٦,١٩٧,٥١٧
١٨١,٢٩٣	-	١٨١,٢٩٣	١٨١,٢٩٣	١٨١,٢٩٣	١٨١,٢٩٣
٧٠,٨٣,٣٤٨	-	٧٠,٨٣,٣٤٨	٧٠,٨٣,٣٤٨	٧٠,٨٣,٣٤٨	٧٠,٨٣,٣٤٨
٢,٨٨١,٦٣٠	-	٢,٨٨١,٦٣٠	٢,٨٨١,٦٣٠	٢,٨٨١,٦٣٠	٢,٨٨١,٦٣٠
٦,١٩٣,٥٧٥	-	٦,١٩٣,٥٧٥	٦,١٩٣,٥٧٥	٦,١٩٣,٥٧٥	٦,١٩٣,٥٧٥
٨٩٦,٠٩٤	-	٨٩٦,٠٩٤	٨٩٦,٠٩٤	٨٩٦,٠٩٤	٨٩٦,٠٩٤
(٢٠,١٣٧)	-	(٢٠,١٣٧)	(٢٠,١٣٧)	(٢٠,١٣٧)	(٢٠,١٣٧)
(٢٠,٤,٢٥٦)	-	(٢٠,٤,٢٥٦)	(٢٠,٤,٢٥٦)	(٢٠,٤,٢٥٦)	(٢٠,٤,٢٥٦)
٣٤,٩١٠	-	٣٤,٩١٠	٣٤,٩١٠	٣٤,٩١٠	٣٤,٩١٠
٧,٩٨٤,٨٧٣	-	٧,٩٨٤,٨٧٣	٧,٩٨٤,٨٧٣	٧,٩٨٤,٨٧٣	٧,٩٨٤,٨٧٣
٧٩,٩٢٠	-	٧٩,٩٢٠	٧٩,٩٢٠	٧٩,٩٢٠	٧٩,٩٢٠
٣٦,٦٣٠	-	٣٦,٦٣٠	٣٦,٦٣٠	٣٦,٦٣٠	٣٦,٦٣٠
٨٧٦,٣١٩	-	٨٧٦,٣١٩	٨٧٦,٣١٩	٨٧٦,٣١٩	٨٧٦,٣١٩
٤,٠٧٥,١٢٩	-	٤,٠٧٥,١٢٩	٤,٠٧٥,١٢٩	٤,٠٧٥,١٢٩	٤,٠٧٥,١٢٩
٣٦,٦٣٠	-	٣٦,٦٣٠	٣٦,٦٣٠	٣٦,٦٣٠	٣٦,٦٣٠
٥٢,٩٦٨	-	٥٢,٩٦٨	٥٢,٩٦٨	٥٢,٩٦٨	٥٢,٩٦٨
٧٩,٩٢٠	-	٧٩,٩٢٠	٧٩,٩٢٠	٧٩,٩٢٠	٧٩,٩٢٠
٦,٠٨٥,١٢٩	-	٦,٠٨٥,١٢٩	٦,٠٨٥,١٢٩	٦,٠٨٥,١٢٩	٦,٠٨٥,١٢٩
٣٦,٦٣٠	-	٣٦,٦٣٠	٣٦,٦٣٠	٣٦,٦٣٠	٣٦,٦٣٠
٢٠,٣٦٧	-	(٢٠,٣٦٧)	(٢٠,٣٦٧)	(٢٠,٣٦٧)	(٢٠,٣٦٧)
(٢٠,٤,٢٥٦)	-	(٢٠,٤,٢٥٦)	(٢٠,٤,٢٥٦)	(٢٠,٤,٢٥٦)	(٢٠,٤,٢٥٦)
٣٤,٩١٠	-	٣٤,٩١٠	٣٤,٩١٠	٣٤,٩١٠	٣٤,٩١٠
٧,٩٨٤,٨٧٣	-	٧,٩٨٤,٨٧٣	٧,٩٨٤,٨٧٣	٧,٩٨٤,٨٧٣	٧,٩٨٤,٨٧٣
٤,٠٧٥,١٢٩	-	٤,٠٧٥,١٢٩	٤,٠٧٥,١٢٩	٤,٠٧٥,١٢٩	٤,٠٧٥,١٢٩
٦,٧٦٤,٧٧٦	-	٦,٧٦٤,٧٧٦	٦,٧٦٤,٧٧٦	٦,٧٦٤,٧٧٦	٦,٧٦٤,٧٧٦

شكل الأوضاعات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرجحة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١١	٢٠١٢
(غير مدققة)	(غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم
٢,٧٤٢,٧٨٧	٣,٢٨٢,٠٧٦
(١٦٩,٨٨١)	(١٧,٦٥٧)
٦٣٧	٣٩
(١,١٢٧)	(١٦١)
(٣٠٦,٢٢٣)	(٣٥٠,٢٦٣)
(٢١,٤٣٨)	(١٠,٤٨٥)
(٣,٥٥١,٦٤٤)	(٣٦,٢٨٤)
٣٧,٤٢٠	(١٢٦,٩٠٨)
٥٩,١٥٢	٢٢,٧٩٢
١٢,٩٥٣	٥,٣٤٠
(٣,٤٤٠,١٦١)	(٥١٣,٥٨٧)
٢,٨٠٠,٠٠٠	-
(٦٩٠)	(١٩٦,٦١١)
١,٤٨٤,٦٤١	٨٠٠,٠٠٠
(٢,٦٩٢,٦٢٤)	(٤,٦٦٤,٥٨٠)
(٨١١,٠٩٤)	(٥٠٧,٥٢٢)
(٩,٦٠٩)	(٤٥,٠٠٠)
-	(١٦,٠٠٠)
٧٧٠,٦٢٤	(٤,٦٢٩,٧١٣)
٧٣,٢٥٠	(١,٨٦١,٢٢٤)
٦٤٨,٢٣٦	٣,٣٧١,١٧٦
٧٢١,٤٨٦	١,٥٠٩,٩٥٢

صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

دفعات لشراء ممتلكات وألات ومعدات

عائدات من استبعاد ممتلكات وألات ومعدات

دفعات لشراء موجودات غير ملموسة

دفعات لاستثمارات عقارية

دفعات لاستثمار في موجودات مالية متاحة للبيع

الحركة في ودائع بنكية تتجاوز فترة استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر

الحركة في أرصدة مقيدة لدى البنوك

إيرادات تمويل مقروضة

أنصبة أرباح مقروضة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية

عائدات إصدار سندات قابلة للتحويل

أنصبة أرباح مدفوعة

عائدات قروض متحصل عليها

تسديد قروض

تكليف تمويل مدفوعة

تكليف إصدار مدفوعة

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة

صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة التمويلية

صافي (الانخفاض)/ الزيادة في النقد ومرادفات النقد

النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة

النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة (إيضاح ١١)

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢**

١ معلومات عامة

تمت الموافقة على إنشاء شركة الدار العقارية ش.م.ع. ("الشركة") بموجب القرار رقم (١٦) لسنة ٢٠٠٤ الصادر عن دائرة أبوظبي للاقتصاد والخطيب في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٤. تم إعلان تأسيس الشركة بموجب القرار الوزاري رقم (٥٩) لسنة ٢٠٠٥ الصادر عن وزير الاقتصاد لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢٣ فبراير ٢٠٠٥.

إن المقر الثابت للشركة هو في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٥١١٣٣، أبوظبي.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

تعمل الشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") في العديد من القطاعات ويشكل أساساً في مجالات تطوير وبيع واستثمار وإنشاء وإدارة العقارات والخدمات المرتبطة بها. كما تعمل المجموعة في مجالات تطوير وإدارة وتشغيل الفنادق والمدارس وألمراس وألعاب الغولف والحدائق الترفيهية.

في ١١ مارس ٢٠١٢، أعلنت الدار العقارية ش.م.ع. وصروح العقارية ش.م.ع. في بيان مشترك بأن الشركتين في المراحل الأولى من المباحثات بخصوص تقييم احتمالية اندماج الشركتين. إن عملية التقييم المتعلقة بدراسة الجوانب القانونية والتجارية للاندماج المحتمل هي قيد التنفيذ حالياً، وستأخذ النتائج النهائية لهذه العملية في الاعتبار مصلحة المساهمين.

٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

<u>السنوية التي تبدأ من أو بعد</u>	<u>يسري تطبيقها للفترات</u>	<u>المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة</u>
١ يوليو ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: المتعلقة بالبنود المجمعة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر	المعايير المحاسبي الدولي رقم ١٩ ميزانياً الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ - تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى المتعلقة بمحاسبة قروض الحكومة بأسعار أقل من سعر الفائدة السوقية	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: إنصاحات - المتعلق بإفصاحات حول ترتيبات مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٠)	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٠)

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها (يتبع)

السنوية التي تبدأ من أو بعد ٢٠١٣ يسري تطبيقها للفترات	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في مشاريع أخرى
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة للتحسينات السنوية ٢٠٠٩ - ٢٠١١ تشمل التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١٦، ٣٢ و ٣٤.
١ يناير ٢٠١٣	تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ - تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلقة بتطبيق متطلبات مقابلة الموجودات المالية والمطلوبات المالية

توقع الإدارة أن اعتماد هذه المعايير والتفسيرات أعلاه في الفترات المستقبلية سيتم تطبيقها في البيانات المالية في الفترة الأولية التي ستصبح فيها سارية المفعول. لم تتح للإدارة الفرصة بعد للنظر في الآثار المحتملة لاعتماد هذه المعايير والتعديلات.

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وهي متوافقة مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢/٣ أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات (درهم) لأن غالبية معاملات المجموعة تتم بالدرهم.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية والاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية، والقرارات الهامة التي اتخذتها الإدارة، وأهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية، والعرض والأساليب المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالاستثمارات العقارية والأدوات المالية في الإيضاحات أدناه ٤/٣ إلى ١١/٣.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لل الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تتضمن البيانات المالية للشركة والمنشآت التالية:

النشاط الأساسي	مكان التأسيس	نسبة الملكية	اسم الشركة التابعة
تطوير وبيع وإدارة العقارات.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	حدائق الراحة العقارية ذ.م.م.
تطوير وإدارة الاستثمارات العقارية.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	مركز الجيمي للتسوق ذ.م.م.
تطوير العقارات.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	الدار للخدمات العقارية ذ.م.م.
تطوير وبيع وإدارة والاستثمار في العقارات.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	شركة الراحة للبنية التحتية ذ.م.م.
الاستثمار في وإدارة منشآت تقدم الخدمات التربوية.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	أكاديميات الدار ذ.م.م.
الاستثمار في وإدارة منشآت تقدم خدمات إدارة المرافق.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	الدار لإدارة المرافق ذ.م.م.
امتلاك وإدارة وتطوير المباني.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	شركة الدار لتطوير العقارات التجارية ذ.م.م.
الإشراف على الحدائق الترفيهية وإدارتها وتشغيلها.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	فرح لإدارة الحدائق الترفيهية ذ.م.م.
الاستثمار في وإدارة منشآت تقدم خدمات الفنادق والضيافة.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	الدار للفنادق والضيافة ذ.م.م.
إدارة وتشغيل المرافق والنادي الرياضية والآلات البحرية.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	مرافقى الدار ذ.م.م.
تطوير وإدارة واستثمار العقارات والأنشطة المتعلقة بها.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	مركز التجارة العالمي في أبوظبي ذ.م.م.
امتلاك وتطوير وإدارة المراسي والأنشطة المرتبطة بها.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	مرسى ياس ذ.م.م.
إدارة اليخوت والرياضات البحرية.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	نادي ياس لليخوت ذ.م.م.
امتلاك وتطوير وإدارة الفنادق.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	فندق ياس ذ.م.م.
امتلاك وإدارة ملاعب وأندية الغولف.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	ياس لينكس ذ.م.م.
تقديم خدمات التعليم.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	مدرسة المنى الابتدائية ذ.م.م.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ الحصة في المشاريع المشتركة

المشروع المشترك هو ترتيب تعاقدي حيث تقوم المجموعة والأطراف الأخرى بالالتزام بنشاط اقتصادي يخضع للسيطرة المشتركة، يتم إدراج نتائج موجودات ومطلوبات المشاريع المشتركة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية، باستثناء عندما يتم تصنيف الاستثمار كمحفظة للبيع، ففي تلك الحالة تتم محاسبته بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥: "موجودات غير متداولة محتفظ بها برسم البيع وعمليات متوقفة". وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمارات في المشاريع المشتركة في بيان المركز المالي الموجز الموحد بالتكلفة بعد تعديلها بما يوازي تغيرات ما بعد الامتلاك في حصة المجموعة من صافي الموجودات في المشاريع المشتركة، ناقصاً نسبة الأرباح المقبوسة وناقصاً أي انخفاض بقيمة كل استثمار على حدة. يتم قيد حصة المجموعة في نتائج المشاريع المشتركة في بيان الدخل الموجز الموحد.

عندما تقوم المجموعة بالتعامل مع المنشآت تحت السيطرة المشتركة، يتم حذف الأرباح والخسائر غير المحققة وفقاً لحصة المجموعة في المشروع المشترك.

٥/٣ الاستثمار في الشركات الزميلة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي تستطيع المجموعة ممارسة تأثير فعال عليها في حين أنها ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك، يعني بالتأثير الفعال قدرة المجموعة على المشاركة في القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة الزميلة وليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

يتم إدراج نتائج موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية الموجزة الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية، إلا في حال تم تصنيف الاستثمار كاستثمار متاح للبيع، في تلك الحالة يتم تسجيله بناء على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ "موجودات غير متداولة محتفظ بها برسم البيع وعمليات متوقفة". بناء على طريقة حقوق الملكية، تظهر الاستثمارات في شركات زميلة في بيان المركز المالي الموجز الموحد بالتكلفة بعد تعديلها بما يوازي تغيرات ما بعد الامتلاك في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة، ناقصاً نسبة الأرباح المقبوسة وناقصاً أي انخفاض بقيمة كل استثمار على حدة. يتم قيد حصة المجموعة في نتائج الشركات الزميلة في بيان الدخل الموجز الموحد.

إن خسائر الشركة الزميلة والتي تزيد عن حصة المجموعة في الشركة الزميلة (الذي يتضمن أي حق طويل الأجل والذي يشكل بالجواهر جزء من صافي استثمار المجموعة في الشركة الزميلة) يتم الاعتراف بها فقط إلى الحد الذي تكبدت فيه المجموعة التزامات قانونية أو إنسانية أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

عندما تقوم إحدى منشآت المجموعة بالتعامل مع إحدى الشركات الزميلة، يتم استبعاد أية أرباح أو خسائر وذلك بما يعادل مقدار حصة المجموعة في الشركة الزميلة المعنية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٦/١ استثمارات عقارية

تشتمل الاستثمارات العقارية على عقارات مكتملة وعقارات قيد التطوير. يتم الاحتفاظ بالعقارات المكتملة للحصول على إيرادات إيجار وأو زيادة في قيمتها، في حين أن العقارات قيد التطوير هي عقارات يتم بناؤها أو تطويرها لاستخدامها في المستقبل كاستثمار عقاري.

يتم قياس الاستثمارات العقارية أولياً بالتكلفة، بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، أما العقارات قيد التطوير فيتم قياسها مبدئياً بالتكلفة بما في ذلك جميع التكاليف المباشرة المتعلقة بالتصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين ذات العلاقة. وبعد الاعتراف الأولي يتم قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ضمن أرباح أو خسائر الفترة التي تحصل خلالها.

يتم تحويل العقار بعد الانتهاء من إنشائه أو تطويره من عقارات قيد التطوير إلى عقارات مكتملة.

٧/٣ موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع

يتم تصنيف الموجودات غير المتداولة ومجموعات الاستبعاد كمحفظة بها للبيع إذا كان سيتم استرداد قيمها المدرجة بشكل أساسي من خلال عملية بيع عوضاً عن الاستخدام المتواصل. يعتبر هذا الشرط مستوفى فقط عندما يكون البيع محتمل الحدوث إلى حد كبير وعندما تكون الموجودات غير المتداولة (أو مجموعات الاستبعاد) متاحة للبيع الفوري في حالتها الراهنة. يجب أن تكون الإدارة ملتزمة بعملية البيع التي يجب أن تكون متوقعة لكي تتأهل للاعتراف بها كعملية بيع مكتملة خلال سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

إن الموجودات غير المتداولة (ومجموعات الاستبعاد) المصنفة كمحفظة بها للبيع يتم قياسها بقيمتها المدرجة السابقة أو بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أقل.

٨/٣ أعمال تطوير قيد الإنجاز

تكون أعمال تطوير قيد الإنجاز من عقارات يتم تطويرها بشكل رئيسي لأجل بيعها ويتم إدراجها بالتكلفة أو بصفتها القيمة الممكن تحصيلها، أيهما أقل. وتضم التكاليف كافة التكاليف المباشرة المتعلقة بالتصميم وبناء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين المباشرة. إن صافي القيمة الممكن تحصيلها هي سعر البيع المقدر في سياق العمل الطبيعي بعد تنزيل تكاليف الإنجاز المقدرة ومصاريف البيع المتغيرة.

٩/٣ المخزون

يشمل المخزون العقارات المكتملة المحفظة بها للبيع خلال سياق العمل الاعتيادي. يتم إدراج المخزون بالتكلفة أو بالقيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل. يتم احتساب التكلفة باستخدام طريقة متوسط التكلفة المرجحة وتشتمل على تكاليف الإنشاء/التملك وغيرها من التكاليف المتبددة خلال إحضار المخزون إلى مكانه ووضعه الحالى. تمثل القيمة القابلة للتحقيق سعر البيع المقدر ناقصاً كافة تكاليف البيع والتسويق المقدرة التي سيتم تكبدها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤٠/٣ الموجودات المالية

تصنف الموجودات المالية إلى الفئات التالية: "موجودات مالية متاحة للبيع" و "قروض ومدينون" و "النقد ومرادفات النقد". يعتمد التصنيف على طبيعة والهدف من الموجودات المالية ويتم تحديد التصنيف عند الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية.

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق والإيداعات المحتفظ بها لدى البنوك (باستثناء الإيداعات المحتفظ بها بموجب رهن) التي تستحق أصلًا في فترة ثلاثة أشهر أو أقل.

موجودات مالية متاحة للبيع

يتم الاعتراف أو إلغاء الاعتراف بالاستثمارات على أساس تاريخ التداول حيث أن شراء أو بيع الاستثمارات خاضع لبنود العقد التي تتطلب الحصول على الاستثمارات ضمن الإطار الزمني المقرر من قبل السوق المعنى، وتدرج مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة المتعلقة المباشرة.

يتم قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بتاريخ التقارير اللاحقة بالقيمة العادلة إلا في حال عدم القدرة على احتساب القيمة العادلة بشكل موثوق. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة كدخل شامل آخر وتتراكم في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية، باستثناء خسائر الانخفاض، والفائدة المحاسبية باستخدام طريقة الفائدة الفعلية وأرباح وخسائر العملات الأجنبية للموجودات المالية، والتي يتم إدراجها في الأرباح أو الخسائر.

عندما يتم استبعاد الاستثمارات المتاحة للبيع أو يحدد تخفيض قيمتها، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المدرجة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات ، يتم إعادة تضمينها في الأرباح أو الخسائر.

تسجل نسبية الأرباح للموجودات المالية المتاحة للبيع في الأرباح والخسائر عندما ينشأ حق المجموعة باستلام نسبية الأرباح.

القروض والمدينون

يتم تصنيف القروض والذمم المدينة غير مشتقة من الموجودات المالية التي لها دفعات ثابتة أو محددة والتي لا يتم تداولها في سوق نشطة كقروض ومدينون. يتم قياس القروض والمدينون بالتكلفة المطفأة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي، باستثناء الحالات التي يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١١/٣ أدوات مالية مشتقة

تقوم المجموعة بالدخول في أدوات مالية مشتقة وذلك لإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة بما في ذلك تفايض سعر الفائدة وتحديد سعر الفائدة.

يتم تسجيل المشتقات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة وذلك بتاريخ الدخول في عقد الأداة المشتقة، ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة كما في نهاية كل فترة تقرير. يتم إدراج جميع المشتقات بالقيمة العادلة كموجودات عندما تكون القيم العادلة موجبة، وكمطابقات عندما تكون القيم العادلة سالبة. يتم تصنيف المشتقات كموجودات غير متداولة أو مطلوبات غير متداولة إذا كانت المدة المتبقية لاستحقاق الأداة المشتقة أكثر من ١٢ شهراً وكان من غير المتوقع تحقيقها أو تسديدها خلال ١٢ شهراً. يتم إدراج المشتقات الأخرى كموجودات متداولة أو مطلوبات متداولة.

تدرج القيمة العادلة للمشتقات بواسطة مقسمين مستقلين بالإشارة إلى أسعار سوقية مدرجة، ونماذج تدفقات نقدية مخصوصة، ونماذج أسعار معترف بها حسبما يكون ملائماً.

يتم الاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة والتي لا تتأهل لمحاسبة التحوط في الأرباح أو الخسائر عند حدوثها. يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة والتي لا تتأهل لمحاسبة التحوط كمشتقات محظوظ بها للمتاجرة.

لغرض محاسبة التحوط، تقوم المجموعة بتصنيف مشتقات معينة إلى فئتي تحوط: (أ) تحوط القيمة العادلة والذي يتحوط التعرض للتغيرات في القيمة العادلة لأصل أو التزام مدرج، و (ب) تحوط التدفقات النقدية والذي يتحوط التعرض لتقلب التدفقات النقدية المتعلقة إما بخطر معين مرتبطة بأصل أو التزام مدرج، أو بعملية متوقعة حدوثها بشكل كبير سوف تؤثر على صافي الدخل المستقبلي المدرج.

محاسبة التحوط

من أجل التأهل لمحاسبة التحوط، يجب أن يكون من المتوقع أن التحوط فعال للغاية، أي أن التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأداة التحوط يجب أن توازن بشكل فعال التغيرات المقابلة في البند المتحوط له وأن يكون من الممكن قياس الفعالية بشكل موثوق. عند بدء علاقة التحوط، تقوم المنشأة بتوثيق أهداف إدارة المخاطر واستراتيجيتها للقيام بمعاملات تحوط متعددة بما في ذلك تحديد أداة التحوط، والبند المتحوط له ذو العلاقة، وطبيعة المخاطرة المتحوط لها، وكيفية قيام المجموعة بتنقيم فعالية علاقة التحوط. لاحقاً، يجب تقييم التحوط وتحديد ما إذا كان يشكل تحوط فعال على نحو مستمر.

التحوط للقيمة العادلة

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المحددة والمؤهلة كأدوات تحوط للقيمة العادلة يتم قيادتها مباشرة في الأرباح أو الخسائر بالإضافة لأي تغيرات في القيمة العادلة للبند المتحوط له والتي تخضع للمخاطر المتحوط لها.

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عند إبطال علاقة التحوط، أو انتهاء مدة أداة التحوط أو بيعها، أو الغاؤها أو تنفيذها أو أنها لم تعد مستوفية لمطالبات محاسبة التحوط. يتم إلغاء التعديل على القيمة المدرجة للبند المتحوط له الناتج من المخاطرة المتحوط لها في حساب الأرباح والخسائر ابتداءً من ذلك التاريخ.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

٣ ملخص باهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١١/٣ أدوات مالية مشتقة (يتبع)

التحوط للتدفقات النقدية

إن الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المحددة والمؤهلة كتحوط للتدفقات النقدية يتم إدراجها في الدخل الشامل الآخر. إن الربح أو الخسارة المتعلق بالجزء غير الفعال يتم الاعتراف به مباشرةً في الأرباح أو الخسائر.

يتم إعادة تحويل المبالغ التي سبق إدراجها في بيان الدخل الشامل الآخر وترامت في احتياطي التحوط إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات التي يتم فيها الاعتراف بالبند المحوط له في بيان الأرباح والخسائر في نفس البند في الأرباح أو الخسائر الذي تم فيه الاعتراف بالبند المحوط له. إلا أنه حين ينبع عن المعاملة المتوقعة المحوط لها اعتراف بأصول غير مالية أو بمتطلبات غير مالية، يتم تحويل الأرباح والخسائر التي تراكمت سابقاً في حقوق الملكية وإدخالها في القياس الأولي لنكفة الأصول أو المطلوبات.

يتم قياس حدود أسعار الفائدة بالقيمة العادلة مع إدراج تغيرات القيمة الزمنية في نفس بند الأرباح أو الخسائر المدرج فيه البند المحوط له، ويتم إدراج تغيرات القيم الحقيقة في الدخل الشامل الآخر وترامك في احتياطي التحوط في حقوق الملكية.

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عند إبطال علامة التحوط من قبل المجموعة، عند انتهاء مدة أداة التحوط أو بيعها، الغاؤها أو تنفيذها أو أنها لم تعد مستوفية لمطالبات محاسبة التحوط. في ذلك الوقت يبقى أي ربح أو خسارة متراكمة مؤخرة ومدرجة في حقوق الملكية ضمن حقوق الملكية ويتم إدراجها عند إدراج المعاملة المتوقعة أخيراً في الأرباح أو الخسائر. وعندما لا يعود من المتوقع حدوث المعاملة المتوقعة المحوط لها فإن الربح أو الخسارة المتراكمة المدرجة ضمن حقوق الملكية يتم الاعتراف بها مباشرةً في الأرباح أو الخسائر.

٤ ممتلكات وألات ومعدات

إن الحركة في ممتلكات وألات ومعدات تتعلق بنكفة الاستهلاك للفترة والبالغة ٢١٧,٩ مليون درهم وصافي التحويلات بلغت ٤٦,٤ مليون درهم. تمت مقابلتها بالإضافات خلال الفترة والبالغة ١٣٧,٨ مليون درهم.

إن جميع ممتلكات وألات ومعدات المجموعة موجوده في دولة الإمارات العربية المتحدة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

٥ استثمارات عقارية

تشتمل الاستثمارات العقارية على عقارات مكتملة (مبانٍ ومركز تسوق ومرافق البيع بالتجزئة) وعقارات قيد التطوير بالقيمة العادلة، كانت الحركة خلال الفترة/السنة كما يلي:

٣ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

الرصيد في بداية الفترة/ السنة (مدة) تكلف التطوير المتكمدة خلال الفترة/السنة تكلف تمويل مرسلة، صافي	عقارات مكتملة ألف درهم	المجموع ألف درهم	عقارات قيد التطوير ألف درهم	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة تكلف التطوير ألف درهم	عقارات مكتملة ألف درهم	المجموع ألف درهم	الرصيد في بداية الفترة/ السنة (مدة) تكلف التطوير المتكمدة خلال الفترة/السنة تكلف تمويل مرسلة، صافي
٣,٤١٣,٩٩٨	٢,٥٨٦,٦٧٧	٢,٥٨٦,٦٧٧	٣,٠٢٢,٣٩٠	٥,٢٧١,٤٤٠	٥,٢٧١,٤٤٠	٨,٢٩٣,٨٣٠	٣,٤١٣,٩٩٨
-	٣٥٠,٤٤٣	٣٥٠,٤٤٣	-	١,٩٥٠,٥٨٨	١,٩٥٠,٥٨٨	١,٩٥٠,٥٨٨	-
-	٤٢,٦٢٩	٤٢,٦٢٩	-	٢٨٥,١٩٩	٢٨٥,١٩٩	٢٨٥,١٩٩	-
-	-	-	-	(٥٤,٥٨٣)	(٥٤,٥٨٣)	(٥٤,٥٨٣)	-
-	-	-	-	١٢,٦٧٤	١٢,٦٧٤	١٢,٦٧٤	-
-	-	-	-	(٥٤٠,٧٢٣)	(٢٩٤,٣٩٣)	(٢٩٤,٣٩٣)	-
٢١,١٩	(٢١,١٩)	(٢١,١٩)	٦٣٧,٩٤٧	(٦٣٧,٩٤٧)	٦٣٧,٩٤٧	-	٢١,١٩
موجودات مباعة خلال السنة إلى حكومة أبوظبي	-	-	-	(٢,٤٥٢,٢١٣)	(٢,٤٥٢,٢١٣)	(٢,٤٥٢,٢١٣)	موجودات مباعة خلال السنة إلى حكومة أبوظبي
٤٧,٣٤٣	-	-	-	-	-	-	٤٧,٣٤٣
١٩,٦٤٦	-	-	-	٩٥,٤١٤	٩٥,٤١٤	-	١٩,٦٤٦
٤٧,٣٤٣	-	-	-	(١,٤٢٦,٣٩٣)	(١,٤٢٦,٣٩٣)	(١,٤٢٦,٣٩٣)	٤٧,٣٤٣
٢١,٦٩٧	-	-	-	-	-	-	٢١,٦٩٧
-	(١,٤١٦)	(١,٤١٦)	-	(١١٦,٩٦٢)	(١١٦,٩٦٢)	-	-
-	-	-	-	(٤٦,١٤٧)	(٤٦,١٤٧)	-	-
٣,٤١٣,٩٩٨	٢,٥٨٦,٦٧٧	٢,٥٨٦,٦٧٧	٦,٠٠٠,٦٧٥	٦,٠٠٠,٦٧٥	٦,٠٠٠,٦٧٥	٦,٠٠٠,٦٧٥	٣,٤١٣,٩٩٨

قامت الإدارة باحتساب القيمة العادلة لمبنيين بالرجوع إلى توقعات التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بناءً على عقود الإيجار الحالية واستخدام سعر خصم بمعدل ١٠٪ سنويًا.

تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية بما فيها عقارات قيد التطوير بناءً على التقييم الذي قام به مقيمين مستقلون وليس لهم صلة بالمجموعة. إن المقيمين هم أعضاء في عدة جمعيات مهنية لخبراء التقييم ولديهم مؤهلات ملائمة وخبرات حديثة في تقييم العقارات في مواقع مماثلة. تمت التقييمات باستخدام طريقة القيمة المتبقية وطريقة رسملة الدخل.

إن جميع الاستثمارات العقارية موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (بيان)

٦. استثمار في شركات زميلة ومشروع مشترك

الحصة في صافي الموجودات ب تاريخ ٢٠١٢ ٣٠ يونيو (غير مدققة) ألف درهم	معدل على الحساب الجارى المشاريع المشتركة (غير مدققة) ألف درهم	الصيغة ادراك مستند (غير مدققة) ألف درهم	الصيغة ادراك غير مدققة (غير مدققة) ألف درهم	الحصة في ريع (خسائر) الفترة الحالية (غير مدققة) ألف درهم
٣٨,٦٤٦	-	-	-	(٥٨٩)
١١١,٧٦٦	-	-	-	٣٩,٢٢٥
٣,٨٩٨	-	-	-	١١١,٣٦٥
١١٦,٨٦٦	-	-	-	٤,٣٦١
٣٥,٥٣	-	-	-	(٣٣)
٣٩,٦٠٤	-	-	-	(١,١٤٥)
		(٤,٠٠٠)		(٦,٧٢٠)
				(٦)
١٣٣,٧٦٩	-	-	-	(١١,٤٧٠)
٢٧,٥٥٢	-	-	-	١٤٧,٥٥٩
١٤٧,٦٢٧	-	-	-	٣٧,٣٨٣
٤٥,٥٨٨	-	-	-	١٣٣,٩٨
				(٣,٣٥٣)
				(٦,٨٤٨)
				١٨,٧٦٧
				٦,٥٧٨
				(٦,٥٧٨)
				(٦,٣٦٨)
				(١,٣٤٧)
				-
٣٣٤,١٣٦	-	-	-	(٣,٣٥٣)
٦٤٣,٧٤٠	-	(٤,٠٠٠)	(٢,٠٧٧)	(٣,٣٥٣)
				٨,٠٤٣
				٣٣٧
				٦٤٧,١١٨
				٥,٧١٥
				٥,٧١٥

يشتمل الأدراك/الخسائر غير المدققة على حصة من إدراك/إسقاط عدة مشاريع من المشاريع المشتركة ضمن المجموعة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

٧ موجودات مالية متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مقدمة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	
١١٤,٠٧٤	١١٤,٠٧٤	استثمار في أوراق مالية إماراتية غير مدرجة:
<u>٥٦,٥٨٤</u>	<u>٦٧,٠٦٩</u>	استثمار في أوراق مالية دولية غير مدرجة
<u>١٧٠,٦٥٨</u>	<u>١٨١,١٤٣</u>	

تعترض المجموعة استبعاد هذه الاستثمارات ضمن سياق العمل الإعتيادي في حال عرض عليها سعر مناسب على الا يتعارض ذلك مع استراتيجية المجموعة التشغيلية.
خلال الفترة، بلغت إيرادات نسبة الأرباح المقبوضة من الموجودات المالية المتاحة للبيع ١,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٥,٧ مليون درهم).

٨ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مقدمة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	الجزء غير المتداول ذمم مدينة تجارية بنزل: مخصص لانخفاض القيمة والإلغاءات
-	١٣,٨٧١	
-	(٧,٢١٨)	
<u>-</u>	<u>٦,٦٥٣</u>	
٣٨٩,٩٩٨	٣٩٨,١٣١	مستحق من تمويل مشاريع (إيضاح ١٨)
٦,١٢٣,٧٣٩	٥,٥٤٥,٩٤٣	مستحق من حكومة أبوظبي (إيضاح ١٨)
٤٤٧,٧٦٩	٤٤٥,٢٢٦	مستحق من مشاريع مشتركة (إيضاح ١٨)
٢٠١,٠٢٥	٢٠١,٠٢٥	مستحق من جهة ذات علاقة (إيضاح ١٨)
<u>٧,١٧٢,٥٣١</u>	<u>٦,٥٩٦,٩٥٨</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٨ ذمم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	الجزء المتداول نسم مدينة تجارية ينزل: مخصص لانخفاض القيمة والإلغاءات
٧٢٠,٦٨٨ (١٩٥,٢٠٢)	٨٠٦,٠٧٤ (١٧٥,٣٤٣)	
٥٢٥,٤٨٦	٦٣٠,٧٣١	
٢,٦٩٤,١١٦	٤,١٥٦,٥٢١	تكاليف قابلة للاسترداد (إيضاح ١٨)
٨٧,٨٨٣	٧٢,٨٧١	مستحق من تمويل مشاريع (إيضاح ١٨)
٣٤٠,٠٩٥	١,٦١٠,٣٢١	مستحق من حكومة أبوظبي (إيضاح ١٨)
١٢,٩٥٠	١,٤٧٠	مستحق من مشاريع مشتركة (إيضاح ١٨)
١,٢٧٨,٣٧٤	٦٤٤,٩٣٨	مبالغ ودفعت مقدمة
٣,٦٧٥	١,٥٩٩	فوائد مستحقة
٢٩٨,٧٤٠	٤٠٤,٢٧٨	أخرى
<hr/> ٥,٢٤١,٣١٩	<hr/> ٧,٥٢٢,٧٢٩	

٩ أعمال تطوير قيد الإنجاز

تشمل أعمال التطوير قيد الإنجاز تكاليف التطوير والإنشاء المتبدلة على عقارات يتم تطويرها بغرض بيعها.

الحركة خلال الفترة/ السنة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	
١٣,٨٧٧,٨٦٥	٧,١٣٣,٩١١	الرصيد في بداية الفترة/ السنة (مدة)
٣,٢٣٤,١٣١	٩٦,٧٨٢	أعمال التطوير خلال الفترة/ السنة، صافي
١٧٩,٧٩٦	٤,٠٨٧	تكاليف تمويل مرسلة خلال الفترة/ السنة، صافي
٣٥,٣٠٧	-	خسارة احتياطي تحوط مرسلة
(٢,٢٧٩,٩٨٨)	-	استعاضة مقبوضة
١,٤٢٦,٣٩٣ (٢٦,٤٦٣)	(٤٧,٣٢٣) (٣١١,٩٩٤)	تحويلات (إلى) / من: استثمارات عقارية
(٤,٨٥٧,٠٣٤)	(٣,٠٧٩,٦٢٩)	تكاليف قابلة للاسترداد
(٤,٠٥٨,٩٤٣)	(٤٣٨,٦٧٦)	مشاريع مكتملة خلال الفترة/ السنة:
(٣٩٧,١٥٣)	-	محول إلى المخزون
<hr/> ٧,١٣٣,٩١١	<hr/> ٣,٣٥٧,١٥٨	استبعادات (معترف بها في التكاليف المباشرة)
		تكاليف مشاريع منخفضة القيمة/مشطوبة
		الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

إن جميع أعمال التطوير قيد الإنجاز موجودة في الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (بتابع)

١٠ المخزون

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	مexarats مكتملة مخزون تشغيلي آخر
٤,٧٠٧,٩١٨ ١١,٨٠٤	٢,٢١٧,٠٥٣ ١١,٤٣٣	
٤,٧١٩,٧٢٢	٢,٢٢٨,٤٨٦	

تقع العقارات المكتملة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١١ نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	نقد في الصندوق وأرصدة لدى بنوك ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك
٣,٣٩٣,٠٠٨ ٧٦٤,٦٧٢	١,٩٦٧,٠٨٨ ٤٩٢,٥٦٠	
٤,١٥٧,٦٨٠	٢,٤٥٩,٦٤٨	
(١٢,٩١١) (٧٧٣,٥٩٣)	(٤٩,١٩٥) (٩٠٠,٥٠١)	ودائع قصيرة الأجل تتعدى فترة استحقاقها الأصلية ستة أشهر أرصدة مقيدة لدى البنوك
٣,٣٧١,١٧٦	١,٥٠٩,٩٥٢	

يتراوح معدل الفائدة على الودائع لأجل ما بين ٦٪٠٠ إلى ٦٪٥٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٦٪٧٥ إلى ٦٪٢٥) سنويًا، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، تم الاحتفاظ بودائع بقيمة ٤٢,٠ مليون درهم لدى فرع محي لبنك أجنبى (٣١ ديسمبر ٢٠١١: لا شيء).

**إضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يُتبع)**

مشروع القرض

فروع بقيمة

سداد غير قابل للتعديل

سداد قابل للتعديل

٣٠ يونيو ٢٠١٢

٣١ ديسمبر

٣١ ديسمبر

٣٠ يونيو

(أ) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(ب) ينبع فروض المجموعه ينبع على قطع الأراضي، وتحصيص ممتلكات الشركه غير الفلاحه بمقدار ٤٧٥ مليون درهم وتسداد الشركه غير الفلاحه بمقدار ٣٧٥ مليون درهم وتسداد الشركه غير الفلاحه بمقدار ٦٤٤ مليون درهم.

(ج) تم إيلام الفلاحه وتواريخ المستحق للفرض بمقدار ٤٠٠ مليون درهم. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، تم سحب نصف ممتلكات نصف مدينة من حكومه أبوظبي تبلغ ٤٠٠ مليون درهم.

(د) ينبع فروض التكمله المستحقة خلال الفترة ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بمقدار ٦٤٠ مليون درهم.

(هـ) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١) في مارس ٢٠١٢، قامت المجموعة بإصدار سندات إسلامية للتمويل (السندات الإسلامية) بقيمة ١٧٠ مليون درهم من هذه السندات الإسلامية التمويل ينبع على جهة ذات صلة (البنك المركزي) تحصل على مبلغ ١٥٠ مليون درهم إلى جمهورية مصر العربية بتاريخ ١٥ ديسمبر ٢٠١٣ أو قبل ذلك التاريخ بالاتفاق بين المجموعة وحاملي السند.

(٢) ينبع من تغير القليلة للتمويل من صكوك الشركه غير الفلاحه بمقدار ٤٧٥ مليون درهم. واستحق سداد الشركه غير الفلاحه بمقدار ٣٧٥ مليون درهم وتسداد الشركه غير الفلاحه بمقدار ٦٤٤ مليون درهم.

(٣) تم إيلام اتفاقية تسهيلات الجديدة غير الفلاحه بمقدار ٦٤٠ مليون درهم. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، تم سحب نصف ممتلكات نصف مدينة من حكومه أبوظبي تبلغ ٤٠٠ مليون درهم.

(٤) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(٥) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(٦) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(٧) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(٨) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(٩) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١٠) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١١) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١٢) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١٣) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١٤) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١٥) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١٦) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١٧) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١٨) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(١٩) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

(٢٠) تم إيلام اتفاقية تسهيلات جديدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢ بموجب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم مقابل هذه التسهيلات.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

١٣ دفعات مقدمة من عملاء

تتمثل دفعات مقدمة من عملاء الأقساط المقوضة من العملاء عن بيع مشاريع تطوير العقارات الخاصة بالمجموعة. كما يشمل ذلك صافي الدفعات المستلمة من حكومة أبوظبي (إيضاح ١٨).

١٤ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	(مدة) الف درهم	(غير مدة) الف درهم	ذمم دائنة تجارية وأخرى
١,٠٤٩,٨٩١	٧٨٥,٨٥١			ذمم دائنة تجارية
٣,٥١٦,٠٩٢	٢,٧١٧,٣٧٣			تكاليف مقاولين مستحقة
٣,٠٨٩,٩٩٥	٢,٨٣٥,٥٠٤			دفعات مقدمة من حكومة أبوظبي (إيضاح ١٨)
٣٤٤,٨٢٥	٣٢٧,٢٥٦			تكاليف بنية تحتية مستحقة
٢٥٢,٠٠٥	٢١٣,٠٩٧			مخصص عقود متقلبة بالالتزامات
١٧,٧٥٤	٢٥,٣٩٩			أرصدة أرباح دائنة
٥٣,٨٩٦	١٤٤,٥٩٢			إيرادات مؤجلة
٩٢,٦٨٢	٢٢٤,٠٢٣			مطلوبات أخرى
٨,٤١٧,١٤٠	٧,٢٧٣,٠٩٥			

تضمن الذمم الدائنة التجارية وتكاليف المقاولين المستحقة مبالغ مستحقة لمشاريع مشتركة متعلقة بأعمال مشاريع التي تم الإفصاح عنها في إيضاح ١٨.

١٥ إيرادات تمويل

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	إجمالي إيرادات التمويل ينزل: المبالغ المخصومة من تكاليف التمويل المرسلة خلال الفترة
(غير مدة) الف درهم	(غير مدة) الف درهم	(غير مدة) الف درهم	(غير مدة) الف درهم	
١٠٦,٥٠٧	١٣٢,٠٩٥	٦٣,٠٥٢	٥٠,٢٦٠	
(٣,٢٦٠)	-	(١,٦١٤)	-	
١٠٣,٢٤٧	١٣٢,٠٩٥	٦١,٤٣٨	٥٠,٢٦٠	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

				١٦ تكاليف تمويل
<u>الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١</u>		<u>الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢</u>		
(غير مدققة)	ألف درهم	(غير مدققة)	ألف درهم	
٨٠٦,٠٣٢	٤٧٧,٤٢٢	٣٩٦,٩٩٤	٢٣٦,٤٤٤	إجمالي تكاليف التمويل
(٣٧٤,١٠١)	(٤٦,٧١٦)	(١٧٥,٩٣٠)	(٢٦,٠٧٤)	بنزل: مبالغ تم إدراجها ضمن تكاليف الأصول المؤهلة
<u>٤٣١,٩٣١</u>	<u>٤٣٠,٧٠٦</u>	<u>٢٢١,٠٦٤</u>	<u>٢١٠,٣٧٠</u>	

١٧ **أنصبة الأرباح**

في اجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١٢، اعتمد المساهمون توصية مجلس الإدارة الخاصة بتوزيع أنصبة أرباح بواقع ٥٠٥ درهم للسهم الواحد أو ما مجموعه ٢٠٤,٣ مليون درهم.

١٨ **معاملات وأرصدة مع جهات ذات علاقة**

تشمل الجهات ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين في الشركة، وأعضاء مجلس الإدارة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم ومن قبل عائلاتهم أو تلك التي يمارسون عليها تأثير إداري مهم بالإضافة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين. كما أن حكومة أبوظبي من خلال منشآت مسيطر عليها أو تخضع للسيطرة المشتركة من قبل حكومة أبوظبي (يشار إليها معاً بـ "الحكومة") هي مساهم رئيسي في الشركة.

أرصدة جهة ذات علاقة:

		٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
(مدققة)	ألف درهم	(غير مدققة)	ألف درهم
٢,٦٩٤,١١٦	٤,١٥٦,٥٢١	٢,٦٩٤,١١٦	٤,١٥٦,٥٢١
٦,٤٧٣,٨٣٤	٧,١٥٦,٢٤٤	٦,٤٧٣,٨٣٤	٧,١٥٦,٢٤٤
٥٤,٣١٣	٧٦,١١٨	٥٤,٣١٣	٧٦,١١٨
(٥,٥١٧,٠١٧)	(٤,٩٦٩,٢٦٨)		
<u>٣,٧٠٥,٢٤٦</u>	<u>٦,٤١٩,٦١٥</u>		
١٢,٩٥٠	١,٤٧٠		
٤٤٧,٧٦٩	٤٤٥,٢٢٦		
<u>٤٦٠,٧١٩</u>	<u>٤٤٦,٦٩٦</u>		

مستحق من/(إلى) الحكومة (صافي):
تكاليف قابلة للاسترداد (إيضاح ٨)
مستحق من موجودات مباعة (إيضاح ٨)
نفم مدينة أخرى
دفعات مقدمة مستلمة (إيضاحات ١٣ و ١٤)

مستحق من مشاريع مشتركة (إيضاح ٨):
متداول
غير متداول

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

١٨ معاملات وأرصدة مع جهات ذات علاقة (يتبع)

أرصدة جهة ذات علاقة (يتبع):

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدة) ألف درهم	مستحق (إلى) / من مشاريع مشتركة لأعمال متنفذة بالمشاريع (صافي): عقود دائنة احتياطات دائنة دفعت مقدمة مسددة
(٦٨,٩٢٣)	(٤٩,١٤٧)	
(٣٧,٣٧٣)	(٥٢)	
٦,٤٥٨	١٦,٦٩٦	
<u>(٩٩,٨٣٨)</u>	<u>(٣٢,٥٠٣)</u>	
<u>٧٠,٨٧٥</u>	<u>-</u>	
		إيداعات محتفظ بها لدى شركة زميلة

إن بعض المستحقات من المشاريع المشتركة تحمل فائدة بمعدل من ٦% إلى ٩% ويستحق سدادها خلال ٢ إلى ٥ سنوات من نهاية فترة التقرير.

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدة) ألف درهم	مستحق من /إلى) مساهم رئيسي مملوك من قبل الحكومة و/أو شركاتها الزميلة: مستحق من تمويل مشروع (إيضاح ٨) مستحق من جهة ذات علاقة (إيضاح ٨) مصاريف مستحقة مستحق إلى مساهم رئيسي، صافي سندات قابلة للتحويل تخضع لفوائد (إيضاح ١٢) قروض
٤٧٧,٨٨١	٤٧١,٠٠٢	
٢٠١,٠٢٥	٢٠١,٠٢٥	
(٢٣٦,٨٧٢)	(٢٥٧,٢٣٢)	
(٤٦,٦٤٩)	(٥٩,٤٠٣)	
(٧٢٥,٠٥٣)	(٧٠٢,٥٨٨)	
(٧,٤٣٩,١٦٢)	(٤,٠٣٤,٣٣٨)	
<u>(٧,٧٦٨,٨٣٠)</u>	<u>(٤,٣٨١,٥٣٤)</u>	

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

٢٠١١ (غير مدة) ألف درهم	٢٠١٢ (غير مدة) ألف درهم
-	١٦,٠٠٠
٤,٨٢٥	٤,٨٢٦
٢٣٢	١٧٦
<u>٥,٠٥٧</u>	<u>٢١,٠٠٢</u>

كانت المعاملات الهامة مع جهات ذات علاقة خلال الفترة كما يلي:

مكافآت المدراء الرئيسيين:
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
رواتب ومكافآت ومزايا أخرى
مزايا ما بعد التوظيف

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتابع)**

١٨ معاملات وارصدة مع جهات ذات علاقة (يتابع)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٣٠ يونيو	٣٠ يونيو
٢٠١١	٢٠١٢
(غير مدققة)	(غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم
٧١٦,٣٣٥	-
-	٥,٦٤٣,٢٤٦
١٠٤,٣٨٤	١٠٩,٣٧٨
٩٧,٠٥٥	١٠٠,٩٢٦
<hr/>	<hr/>
٩١٧,٧٧٤	٥,٨٥٣,٥٥٠
<hr/>	<hr/>
٨٧,٢٣٧	٦,٩٥٤
<hr/>	<hr/>
٤٠,٣٩٧	٣٢,٠٩٤
<hr/>	<hr/>

إيرادات من الحكومة ومساهم رئيسي تملكه الحكومة:
مكسب من استبعاد موجودات محفظ بها للبيع
إيرادات من بيع أرض وعقارات
إيرادات إدارة مشاريع
إيرادات إيجار

عمل مقدم من قبل مشاريع مشتركة

إيرادات تمويل من مشاريع تمويلية ومشاريع مشتركة

خلال الفترة، تم الحصول على تسهيل إقراض بقيمة ٤,٠ مليار درهم من بنك تسيطر عليه الحكومة (أنظر الإيضاح ١٢) وتم سحب مبلغ ٨٠٠ مليون درهم من هذا التسهيل.

١٩ التزامات وارتباطات محتملة

١/١ التزامات رأسمالية

إن النفقات الرأسمالية المتคาด عليها غير المتبددة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	٢٠١٢	٢٠١١
(مدققة)	(غير مدققة)	ألف درهم	ألف درهم
٢,٩٧٤,٤٥٢	٢,٣١١,٤٨٦		
٩,٦٣١,٥٨٥	٥,٩٧٥,٧٨٨		
٦٨,٥٩٠	٩٨,١٠٥		
٤٤,٥١٣	٦,٥٣١		
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
١٢,٧١٩,١٤٠	٨,٣٩١,٩١٠		
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

مشاريع قيد التطوير
أعمال مشاريع قيد الإنجاز قابلة للاستعاضة
استثمارات
أخرى

إن الالتزامات المذكورة أعلاه تمتد على مدى فترة سنة واحدة إلى خمس سنوات.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (بتع)**

١٩ التزامات وارتباطات محتملة (بتع)

٢/١٩ الالتزامات بعقد الإيجار التشغيلي

المجموعة كمُؤجر

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	مباني (على فترة ١٢ سنة): خلال السنة الأولى خلال سنتين إلى خمس سنوات أكثر من خمس سنوات
٢٦٣,٧٥٦	٢٦٩,٤٣٩	
٩٢٠,٦٩٢	٨٩٠,٠٣٢	
٨٤٦,٧٩٣	٧٤٨,٩٣٦	
<hr/> ٢,٠٣١,٢٤١	<hr/> ١,٩٠٨,٤٠٧	
<hr/>	<hr/>	

المجموعة كمستأجر

لدى المجموعة التزامات سنوية بعقود إيجار تشغيلي تخص إستئجار أرض ومباني لسكن موظفيها. إن الحد الأدنى لدفعات الإيجار هو على الشكل التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	أرض (على فترة ٦٩ سنة): خلال السنة الأولى خلال سنتين إلى خمس سنوات أكثر من خمس سنوات
١١,٧٦٨	١٢,٠٩١	
٥٠,٤٠١	٥١,٧٩٣	
٧٦,٠٦٦	٦٣,٠٨٣	
<hr/> ١٣٨,٢٣٥	<hr/> ١٢٦,٩٦٧	
<hr/>	<hr/>	
٩٦,٩٦٠	٩٦,٩٦٠	مباني: خلال السنة الأولى خلال السنة الثانية
٣١,٧١٣	-	
<hr/> ١٢٨,٦٧٣	<hr/> ٩٦,٩٦٠	
<hr/> ٢٦٦,٩٠٨	<hr/> ٢٢٣,٩٢٧	
<hr/>	<hr/>	

لا يتوفّر للمجموعة خيار شراء المنشآت المستأجرة عند انتهاء مدة الإيجار.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

١٩ التزامات وارتباطات محتملة (يتبع)

٣/١٩ الارتباطات المحتملة

خطابات اعتماد وضمانات بنكية

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	(مدة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	خطابات اعتماد وضمانات بنكية: صادرة عن المجموعة صادرة بالنيابة عن مشروع مشترك
٢٢,٧٩٦	٢٠,٩١٣			
١٣,٤١٣	١٢,٥٩٢			
<hr/>	<hr/>			
٣٦,٢٠٩	٣٣,٥٠٥			
<hr/>	<hr/>			
٧,٢٦٧	٦,١٢١			
<hr/>	<hr/>			

حصة المجموعة في ارتباطات محتملة لمشاريع مشتركة

الموحدة الملالية بالبيانات تتبعها اتفاقيات اتحاد المللية في ٣ يونيو ١٩٠٢ (إنتيج)

مَطْلُومَاتٍ قَطْلَاعِيَّةٍ

إن المعلومات القلعية لعمليات المجموعة المستمرة لشهر ديسمبر في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ١١ هي كما يلى:

يُرجى زيارة موقعنا على internet لمعرفة ملخص وبيانات إضافية
العنوان: www.ahli-bahrain.com

شركة الدار العالمية ش.م.ع.

إضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (بضع)

- ٢٠ معلومات قطاعية (بضع)
 ١/٢٠ فطاعات الأعمال (بضع)

السنة الشهير المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (بضع مدققة)

المجموعة الكت درهم	نفذه الكت درهم	نفذه تشغيلية الكت درهم	مدارس الكت درهم	مدارس العقارية الكت درهم	محظوظ الاستثمارات الكت درهم
١,٥٦٠,٣٩٦	١٥٠,٤٦	٨٩,٥١٧	٤٩,٧٥٠	٢٠٢,٧١٠	٢٥٩,١٨٦
(٣٦٢,٤٠٣)	(٤١٢٨)	(٩٠,٣٣٠)	(٨,٢٩٥)	(١٠١,٠٥٧)	(٤,٢٨٤)
٧٦٦,٣٣٥	٧٦٦,٣٣٥	-	-	-	-
٨٠٣,٣٦٥	٧١٠,١٨٣	(٧٧,٢٤٣)	(٧,٩,٠٧)	(١٣٧,١٥١)	١١١,٩٨٦
(٤,١١)	(٣١,١٤٢)	-	-	-	-
(١١٦,٨٤)	(١١٦,٨٤)	-	-	-	-
(١٥,١٣١)	(١٥,١٣١)	-	-	-	-
١,٣٢٤,٧	٤٠٣,٩٦٢	-	-	-	-
٤٣١,٩٣١	٤٣١,٩٣١	-	-	-	-
٦,٣٥,	٦,٣٥,	-	-	-	-
(٧,٧٣١)	(٧,٧٣١)	-	-	-	-
٣٦٦,٣٩٣	٣٦٦,٣٩٣	-	-	-	-
ربح الفترة	حصة في خصارة شركات زميلة ومشاريع مشتركة مساريف بيع وتسويق مساريف عمومية وإدارية استهلاك وأدوات أولادات تمويل تكليف تمويل أولادات أخرى حلف أرباح بين وحدات المجموعة				

إضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة للقرة المتداولة في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

٢٠ معلومات قطاعية (بنجع)

إلى موجودات ومطلوبات القطاعات والافتقات الرأسمالية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠١١ هي كما يلي:

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)**

٢٠ معلومات قطاعية (يتبع)

٢/٢٠ القطاعات الجغرافية

عملت المجموعة في منطقة جغرافية واحدة فقط وهي دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢١ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية إيرادات مهمة ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٢٠١١.

٢٢ أرقام المقارنة

إن المستحقات بمبلغ ٤٣,١ مليون درهم المتعلقة بالسندات غير القابلة للتحويل والتي تم تصنيفها سابقاً تحت نعم دائنة تجارية وأخرى قد تم الإفصاح عنها تحت الجزء المتداول من السندات غير القابلة للتحويل في بيان المركز المالي الموجز الموحد للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

لم تؤثر إعادة التصنيف المذكورة أعلاه على إجمالي المطلوبات المتداولة المفصح عنها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ولم يكن لها تأثير على الأرباح أو حقوق الملكية المدرجة سابقاً.

٢٣ المصادقة على البيانات المالية الموجزة الموحدة

صادق مجلس الإدارة على البيانات المالية الموجزة الموحدة وأجاز إصدارها بتاريخ ٨ أغسطس ٢٠١٢.